



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 22 novembre 2017**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

10.001 Ordre du jour

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

10.002 Ordre du jour

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du 27 novembre 2017

10.003 Ordre du jour

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 30 novembre 2017

12 – Orientation

12.001 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.002 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20 – Affaires contractuelles

20.001 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de police de Montréal, Direction des services corporatifs - 1172748005

Accorder un contrat d'exclusivité à Remorquage Météor inc., pour le remorquage et l'entreposage de véhicules de délit pour le secteur Est pour une période de vingt-quatre mois - Appel d'offres 17-16051 (4 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Dépannage, remorquage et remisage des véhicules

20.002 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal - 1176710002

Accorder trois contrats à Sogep inc., pour la fourniture de services d'entretien des parcs-nature, pour une période de 36 mois, soit du 1er avril 2018 au 31 mars 2021 : contrat 17-6022, section Ouest, pour une somme de 1 996 709,19 \$, taxes incluses; contrat 17-6023, section Centre, pour une somme de 1 868 946,55 \$, taxes incluses et le contrat 17-6024, section Est, pour une somme de 1 947 251,63 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-15998 (3 soumissionnaires au total)

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Écoterritoires

20.003 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de la gestion et de la planification immobilière, Direction de la gestion de projets immobiliers - 1171029003

Accorder un contrat à Hydro-Québec, pour la fourniture, l'installation et le raccordement des équipements nécessaires à l'alimentation de la cour des Carrières, pour une somme maximale de 410 000 \$, taxes incluses - Fournisseur unique

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.004 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de l'approvisionnement - 1176133004

Conclure avec Gestion Paramédical inc., une entente-cadre pour une période de soixante mois, avec deux options de prolongation de douze mois chacune, pour la fourniture et la livraison, sur demande, de produits de premiers soins - Appel d'offres public 17-15763 (4 soumissionnaires) (Montant estimé : 139 131,02 \$, taxes incluses)

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.005 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de l'Espace pour la vie , Bureau marketing et communications - 1176756001

Approuver, conformément aux dispositions de la loi, un projet de convention de gré à gré entre la Ville de Montréal et La Presse, pour la fourniture d'espaces médias pour les besoins du service de l'Espace pour la vie, pour une somme maximale de 367 920 \$, taxes incluses, selon les termes et conditions stipulés au projet de convention / Autoriser un budget additionnel de revenus et de dépense de 183 960 \$, taxes incluses, équivalent à la valeur de la concession de visibilité et de billets promotionnels à La Presse par le service de l'Espace pour la vie

20.006 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de l'Espace pour la vie , Bureau marketing et communications - 1176756002

Accorder un contrat de gré à gré à Astral Affichage pour l'achat d'espace publicitaire dans le réseau de la Société de transport de Montréal ainsi que sur le réseau d'affichage extérieur d'Astral pour les besoins du Service de l'Espace pour la vie, pour une somme maximale de 309 091,89 \$, taxes incluses

20.007 Contrat de construction

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1173482002

Accorder un contrat à Construction BSL Inc., afin d'effectuer les travaux d'étaieement structural de l'ex-station de pompage Craig, pour une somme maximale de 311 087,86 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5933 (7 soumissionnaires)

20.008 Contrat de construction

CE Service de l'Espace pour la vie , Direction de l'exploitation - 1176365005

Accorder un contrat à Constructions S&R Martin inc., pour la réalisation des travaux de réfection des salles de bains et douches des employés du Biodôme - Dépense totale de 242 416,89 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 1104898 - (10 soumissionnaires)

20.009 Contrat de services professionnels

CG Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1175925001

Exercer les deux options de prolongation, pour une période de quarante-huit mois, du contrat accordé à Les Services EXP inc., pour les services professionnels d'ingénierie relatifs aux infrastructures municipales et aux équipements connexes de la Direction de l'eau potable (CG14 0356), sans augmentation de la valeur du contrat

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.010 Contrat de services professionnels

CM Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles, Direction du développement du territoire et études techniques - 1174281011

Autoriser une dépense additionnelle de 31 016,23 \$ taxes incluses, pour la surveillance des travaux de reconstruction d'un égout unitaire, d'une conduite d'eau secondaire et du pavage dans la 64e Avenue, de la 5e Rue à la rue Perras et dans la 58e Avenue, du boulevard Maurice-Duplessis à la rue Perras, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles, dans le cadre de l'appel d'offres public numéro 13-13055

20.011 Contrat de services professionnels

CG Service des ressources humaines, Direction santé et mieux-être - 1176044004

Autoriser une dépense additionnelle de 59 672,03 \$, taxes incluses, pour fournir des opinions et expertises médicales et témoigner devant les tribunaux administratifs au cours de la période du 1er janvier au 31 décembre 2017, soit douze mois, dans le cadre du contrat de services professionnels accordé à TotalMed Solutions santé inc. (CG16 0627), majorant ainsi le montant total du contrat de 228 225,38 \$ à 287 897,40 \$ - Approuver un addenda à la convention

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.012 Contrat de services professionnels

CM Service de l'Espace pour la vie, Insectarium - 1173426004

Autoriser une dépense additionnelle de 502 967 \$, taxes incluses, pour la réalisation des plans et devis et la surveillance des travaux de construction du projet Métamorphose de l'Insectarium / Approuver un projet de convention modifiant la convention de services professionnels KPJ - Kuehn Malvezzi / Pelletier De Fontenay / Jodoin Lamarre Pratte, société d'architectes en consortium / Dupras Ledoux / NCK - majorant ainsi le montant total du contrat de 2 887 273 \$ à 3 390 240 \$ incluant toutes les taxes applicables

20.013 Contrat de services professionnels

CM Service de l'Espace pour la vie, Direction de l'exploitation - 1177575002

Accorder un contrat à CIMA+ S.E.N.C. pour les services professionnels d'agents de sécurité en santé et sécurité sur les chantiers pour le projet Migration du Biodôme - Dépense maximale de 690 429,47 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-16352 (5 soumissionnaires) - Approuver un projet de convention à cette fin

20.014 Contrat de services professionnels

CE Commission des services électriques, Bureau du Président de la commission - 1170649006

Conclure une entente-cadre de services professionnels avec Groupe ABS inc. pour la caractérisation des sols, dans le cadre de projets de construction ou de modification du réseau souterrain de la CSEM - Appel d'offres public 1663 (2 soumissionnaires) (Montant estimé : 231 755,11 \$, taxes incluses)

20.015 Entente

CE Service de l'Espace pour la vie , Bureau marketing et communications - 1176157007

Approuver un projet de convention entre la Ville de Montréal et OXFAM Québec pour l'exposition au Planétarium Rio Tinto Alcan, du 20 février au 18 juin 2018, des jouets conçus dans le cadre du 22e Concours international de jouets fabriqués à partir de matériaux récupérés, organisé par OXFAM Québec / Approuver un projet de convention à cet effet

20.016 Entente

CG Service de l'environnement - 1177537002

Approuver l'entente sur le fonctionnement et le financement des programmes d'inspection des aliments de la Ville de Montréal du 1er janvier 2018 au 31 décembre 2018 entre le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec et la Ville de Montréal - Autoriser la réception d'une contrepartie financière du gouvernement du Québec au montant de 4 647 300 \$ pour l'année 2018

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

20.017 Immeuble - Location

CG Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1170515003

Approuver une convention de prêt de terrain dans laquelle la Ville prête à Société environnementale de Côte-des-Neiges, pour un terme de trois ans rétroactivement du 1er avril 2016 jusqu'au 31 mars 2019, afin de faire du compostage et organiser des activités publiques pour les citoyens sur une partie de terrain situé dans l'arrondissement de Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce, à l'angle sud-est du chemin de la Côte-des-Neiges et de la voie ferrée, portant le numéro de lot 2 515 576 du cadastre du Québec, ayant une superficie approximative de 957 m², sans contrepartie financière pour le terme, et ce, selon les conditions généralement établies

Compétence d'agglomération : Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

20.018 Immeuble - Location

CG Service de la gestion et de la planification immobilière - 1175323009

Approuver la troisième convention de prolongation de bail par laquelle la Ville loue à la compagnie Transatlas moving services inc., pour une période additionnelle de 7 mois, débutant le 1er janvier 2018, un espace d'entreposage pour des biens non périssables, sis au 9191, boul. Henri-Bourassa O., d'une superficie approximative de 6 400 p², moyennant une recette totale de 25 013,31 \$, excluant les taxes

Compétence d'agglomération : Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

20.019 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la diversité sociale et des sports - 1166368010

Accorder un soutien financier de 31 150 \$ au Foyer pour femmes autochtones de Montréal en vue de la réalisation d'un projet intitulé « Quebec Missing and Murdered Indigenous Women (MMIW) community intervention and capacity building program », soit 9 000 \$ pour 2017, 18 000 \$ pour 2018 et 4 150 \$ pour 2019 / Autoriser un ajustement non récurrent à la base budgétaire du Service de la diversité sociale et des sports au montant de 18 000 \$ pour 2018 et 4 150 \$ pour 2019 / Approuver un projet de convention à cet effet

30 – Administration et finances

30.001 Administration - Directive / Procédure / Calendrier

CE Service du greffe - 1172904001

Adopter le calendrier des assemblées ordinaires du conseil municipal et du conseil d'agglomération pour les mois de novembre et décembre 2017 et pour l'année 2018

30.002 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service de la concertation des arrondissements, Direction des travaux publics - SCA - 1175367004

Offrir aux conseils d'arrondissement, en vertu de l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, d'assumer la responsabilité de l'offre de service de déchetage et de collecte, en bordure de rue, des branches provenant du domaine privé sur le territoire des arrondissements participants pour l'année 2018 dans le cadre de la lutte contre la propagation de l'agrile du frêne sur le territoire de la Ville de Montréal

30.003 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Service de sécurité incendie de Montréal, Direction de la prévention et de la planification - 1176232001

Accepter une contribution financière de 44 514,35 \$ pour le programme Feu follet, provenant des villes mentionnées ci-après, pour la réalisation des outils pédagogiques (bulletins et guides) et des frais accessoires portant sur la prévention des incendies et qui seront distribués aux enfants de la province de Québec.

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

30.004 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Service de la culture - 1173673006

Autoriser la réception du versement de redevances de 3 753,07 \$, avant taxes, provenant des Éditions Cardinal, pour la publication « Scandale! - Le Montréal illicite, 1940-1960 »; autoriser un budget additionnel de revenus et dépenses équivalent et autoriser le Service de la culture à affecter ce montant aux activités du Centre d'histoire de Montréal

30.005 Budget - Virement / Annulation de crédits

CM Service du matériel roulant et des ateliers - 1171081003

Autoriser le transfert d'un budget de 351 392 \$ de l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal vers le Service du matériel roulant et des ateliers (SMRA), suite au regroupement des activités du SMRA, l'arrondissement a procédé à l'ajustement concernant le transfert du budget pour la location des véhicules

30.006 Administration - Directive / Procédure / Calendrier

CE Service des finances , Direction du budget et de la planification financière et fiscale -
1173843025

Modifier la résolution CE17 1513 en modifiant la date limite de transmission, par les arrondissements, au 8 décembre 2017 pour leur Budget de fonctionnement 2018 et leur Programme triennal d'immobilisations 2018-2020

40 – Réglementation

40.001 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CG Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1171179008

Adopter un règlement modifiant le Règlement sur les subventions relatives à la revitalisation des secteurs commerciaux faisant l'objet de travaux majeurs d'infrastructure (Programme Réussir@Montréal - Artère en chantier) (RCG 15-083) afin de permettre l'obtention d'une deuxième subvention pour un même bâtiment

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

40.002 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1174501004

Adopter un règlement de fermeture de ruelle et transférer aux propriétaires riverains des terrains situés dans l'arrondissement de Saint-Léonard, au nord-est de la rue de Lisieux et au sud-est de la rue de Loyola

40.003 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1174501009

Adopter un règlement de fermeture de ruelle et transférer aux propriétaires riverains des terrains situés dans l'arrondissement de Villeray - St-Michel - Parc-Extension, au sud-est de l'avenue Charland entre le boulevard Saint-Michel et la rue J.-J. Gagnier

40.004 Règlement - Emprunt

CG Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1171183002

Adopter un règlement autorisant un emprunt de 2 100 000 \$ afin de financer les travaux d'aménagement prévus au Plan lumière du Vieux-Montréal et réalisés en partie dans le cadre de l'Entente sur le développement culturel de Montréal 2017-2018

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux pour la mise en valeur des biens, sites et arrondissements reconnus par la Loi sur le patrimoine culturel

60 – Information

60.001 Dépôt

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1174396017

Prendre acte du rapport mensuel des décisions déléguées concernant les transactions d'acquisition ou d'aliénation d'un immeuble (terrain) d'une valeur maximale de 25 000 \$, couvrant la période du 1er octobre 2017 au 31 octobre 2017, conformément au Règlement intérieur du comité exécutif sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés (RCE 02-004)

70 – Autres sujets

70.001 Levée de la séance

CE Direction générale . Cabinet du directeur général

Levée de la séance